

# GEMEINDE AKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

# 21

11. November 2016



## AKTUELLES

### Aktuelles

- **Abstimmung/Wahlen**
- **Gemeindeverwaltung**
- **Schulverwaltung**
- **Dorfkorporationen**
- **Kirchgemeinden**
- **Aus den Vereinen/Parteien**

### Jonschwil ehrt Erfolge in Beruf, Sport und Gesellschaft

**Datum, Zeit: Samstag, 12. November 2016, 17.00 Uhr**

**Ort: Turnhalle Sonnenrain, Jonschwil**

Für **Meistertitel** werden geehrt: elf Sportler / ein Berufsmann

**Lehrlingspreis:** Dafür sind drei Lehrabsolventen nominiert.

**Jonschwiler Chäfer:** Eine Jury hat aus acht Vorschlägen den/die Preisträger/in 2016 gewählt. Der Name wird erst bei den Ehrungen bekanntgegeben.

**Gutschein-System für Chilbi:** Alle Besucher/-innen der Ehrung erhalten einen Konsumationsgutschein im Wert von Fr. 5, der von der Gemeinde finanziert wird. Die Gutscheine können am Samstagabend in den einzelnen Chilbi-Beizen der Vereine oder in den Restaurants Krone und Wildberg eingelöst werden.

### Reglement über Nutzungsabgaben: Was stimmt wohl?

*Der Gemeinderat nimmt zu Argumenten der Dorfcorporationen Stellung*

**Die Stimmbürger/innen haben sowohl von den Dorfcorporationen als auch von der Politischen Gemeinde eine Abstimmungsempfehlung zum Reglement über Nutzungsabgaben erhalten. Beide Seiten haben die Aufgabe, ihre Interessen – bzw. diejenigen ihrer Stimmbürger/-innen – zu vertreten. Da kann es vorkommen, dass die Interessen zwischen den Dorfcorporationen und der Gemeinde verschieden sind. Es gilt, die Sache mit Argumenten und Gegenargumenten eingehend zu beleuchten.**

In diesem Wettstreit der Argumente ist es jedoch nicht zulässig, Falschinformationen zu verbreiten. Einige davon seien an dieser Stelle klargestellt:

1. Es wird immer wieder behauptet, dass die Dorfcorporationen Aufbruchskosten bezahlen und so ihren Anteil an den Strassenkosten finanzieren. Das stimmt klar nicht und soll mit einem ähnlichen Beispiel erläutert werden: Wenn man eine Wohnung nutzt, bezahlt man **Miete** (entspricht den **Nutzungsabgaben**). Wenn man in der Wohnung einen **Schaden** verursacht, hat man diesen als Mieter zu bezahlen (entspricht den **Aufbruchskosten**).
2. Die Dorfcorporation Schwarzenbach erwähnt mit keinem Wort, dass die Niederspannungsbezüger in den letzten Jahren bereits 0,6 Rp./kWh bezahlt haben und dass diese Abgabe mit dem neuen Reglement auf rund die Hälfte sinken wird.
3. Tarifentscheide: Dem Reglement wird vorgeworfen, dass der Gemeinderat die Tarife um bis zu 50 % erhöhen könnte. Beim Wasser könnten die Verwaltungsräte die Tarife ohne Begrenzung erhöhen. Es ist völlig normal, dass die Verwaltungsräte oder der Gemeinderat Tarife festlegen. Die zugrunde liegenden Reglemente müssen jedoch die Grundsätze der Tarife definieren.
4. Die Dorfcorporation Schwarzenbach erwähnt die Möglichkeit, dass die Gemeinde Finanzausgleichsgelder verlieren könnte, wenn sie den Steuerfuss senkt. Sie übersieht dabei, dass die Gemeinde seit 2013 keine Finanzausgleichsgelder der 2. Stufe mehr bezieht und deshalb bei einer Senkung keine solchen Gelder verlieren kann.
5. Die Dorfcorporation Schwarzenbach schreibt, dass die Stimmbürger vor zwei Jahren einer Steuerfusserhöhung zustimmen mussten. Korrekt ist: Das war vor vier Jahren.
6. Die Dorfcorporation Schwarzenbach fragt sich, ob eine Steuerfuss-Reduktion mit den bevorstehenden Gemeinde-Ausgaben möglich ist. Die Sanierung der Grundwasserschutzzone Geissmatt wird erwähnt: Diese

### Impressum

Amtl. Publikationsorgan

Herausgeber und Redaktion:  
Politische Gemeinde Jonschwil

Druck und Inserateverwaltung:  
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil

Auflage: 1'730 Exemplare

Erscheint alle 14 Tage

wird nicht mit Steuermitteln, sondern mit Abwassergebühren finanziert. Dann wird der Neubau des Schulhauses Schwarzenbach aufgeführt: Diese Investition befindet sich seit 2013 im Finanzplan der Gemeinde und ist damit in den Steuerfuss-Überlegungen längstens berücksichtigt.

7. Die Dorfkorporation Jonschwil ist der Meinung, dass die durchgeleitete Wassermenge keine Abgabe rechtfertigen könne. Das Strassengesetz regelt u.a., dass die Nutzungsintensität ein Kriterium für die Bemessung der Nutzungsabgaben ist.
8. Beide Korporationen sind der Ansicht, dass sie den Wasserpreis erhöhen müssen. Der Gemeinderat hat in der Abstimmungsunterlage eindeutig geäußert, dass dies durch die beiden Verwaltungsräte entschieden werden müsse. Es darf aber an dieser Stelle gesagt werden, dass unsere Versorgungsgebiete im Vergleich mit anderen Gemeinden einen sehr tiefen Wasserpreis haben.
9. Der Gemeinde wird fehlende Transparenz bei den Abwassergebühren vorgeworfen: Diese sind bei jeder Jahresrechnung klar und deutlich ausgewiesen und bei jeder Veränderung der Abwassergebühren wurde darüber in den Publikationsorganen berichtet.
10. Die Dorfkorporation Jonschwil bemängelt den wiederkehrenden administrativen Aufwand u.a. mit der Datenlieferung an die Gemeinde. Da die Gemeinde die Administration der Dorfkorporation Jonschwil führt und alle Leitungen dieser Korporation im GIS (geografisches Informationssystem) vorhanden sind, konnten die Berechnungen für das Reglement „per Knopfdruck“ abgerufen werden. Bei der Dorfkorporation Schwarzenbach ist dies nicht möglich, da diese ihre Leitungen nicht im GIS – das ist öffentlich zugänglich – abbilden möchte. Sie muss demzufolge die Daten der Gemeinde liefern.
11. Die Dorfkorporation beurteilt die Berechnungen der Gemeinde beim Wasser als falsch. Die Gemeinde führt die Rechnung der Dorfkorporation Jonschwil und hat dazu die offiziellen Zahlen der Buchhaltung verwendet, die auch in den Jahresberichten abgedruckt sind.
12. Es wird argumentiert, dass kein volkswirtschaftlicher Mehrwert generiert wird. Das muss anders betrachtet werden: Es wird deutlich mehr Verursa-

chergerechtigkeit erreicht. Die juristischen Personen (Firmen) mit Mittelspannungs-Strom haben bisher gar keine Abgaben geleistet. Neu werden sie entsprechend ihrem Verbrauch (bei allen Leitungen) belastet. Das entlastet die natürlichen Personen und damit gerade eben den Mittelstand.

13. Zum Schluss wird der Rechtsdienst der Gebäudeversicherungsanstalt (GVA) bemüht, wobei dieser bedauerlicherweise „Gemeingebrauch“ und „gesteigerten Gemeingebrauch“ vermischt. Die Gemeinde hat für das Reglement einen versierten Juristen beigezogen, nämlich den Verfasser des st.gallischen Strassengesetzes, der dieses Gesetz eindeutig am besten kennt.

Im Übrigen sind auf den Seiten 20 bis 23 der Abstimmungsbotschaft die Argumentationen bereits umfassend beschrieben.

### Öffentliche Planaufgabe

In Anwendung von Art. 29 ff. des kantonalen Baugesetzes (sGS 731.1, abgekürzt BauG) liegt folgender, am 24. Oktober 2016 vom Gemeinderat Jonschwil genehmigter Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

#### Teilzonenplan Sonnenhaldenstrasse, Jonschwil

Die Änderung des Überbauungsplans Regenber-Sonnenhalde II sieht die Aufhebung der Notzufahrt und des Wendeplatzes vor, da diese heute als solche nicht mehr benutzt werden. Diese Änderung bedingt den Erlass eines Teilzonenplans. Der Wendeplatz, der bisher der Sonnenhaldenstrasse (Gemeindestrasse 2. Klasse) zugewiesen war, wird der Wohnzone W2a zugewiesen.

#### Aufgabe

Der Teilzonenplan liegt gemäss Art. 29 BauG während 30 Tagen, d.h. **seit Montag, 7. November 2016 bis Dienstag, 6. Dezember 2016**, im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle 1. Obergeschoss) öffentlich auf.

#### Rechtsmittel

Während der Auflagefrist kann gemäss Art. 29bis BauG gegen den Teilzonenplan beim Gemeinderat Jonschwil, Postfach, 9243 Jonschwil, Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur

Einsprache ist berechtigt, wer an der Änderung des Teilzonenplans ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardut.  
*Gemeinderat Jonschwil*

### Öffentliche Planaufgabe

In Anwendung von Art. 29 ff. des kantonalen Baugesetzes (sGS 731.1, abgekürzt BauG) liegt folgender, am 24. Oktober 2016 vom Gemeinderat Jonschwil genehmigter Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

#### Änderung Überbauungsplan Regenber-Sonnenhalde II

Der Überbauungsplan Regenber/Sonnenhalde II wurde am 24. November 1994 erlassen, am 8. September 1998 revidiert und am 31. Januar 2008 ergänzt. Für die Realisierung eines Bauvorhabens hat der betroffene Grundeigentümer eine Änderung des Überbauungsplans beantragt. Die Notzufahrt und der Wendeplatz werden nicht mehr als solche benutzt; der Wendeplatz wurde seinerzeit erstellt, bevor die Fortsetzung der Sonnenhaldenstrasse gebaut war. Aufgrund der heute weiterführenden Strasse ist kein Wendeplatz mehr erforderlich.

Mit der Änderung des Überbauungsplans werden der Wendeplatz sowie die Notzufahrt aufgehoben.

#### Aufgabe

Der geänderte Überbauungsplan liegt gemäss Art. 29 BauG während 30 Tagen, d.h. seit **Montag, 7. November 2016 bis Dienstag, 6. Dezember 2016**, im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle 1. OG) öffentlich auf.

#### Rechtsmittel

Innert der Auflagefrist kann gegen den Überbauungsplan beim Gemeinderat Jonschwil Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardut.  
*Gemeinderat Jonschwil*

## Öffentliche Planaufgabe

In Anwendung von Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1, abgekürzt StrG) liegt folgender, am 24. Oktober 2016 vom Gemeinderat Jonschwil genehmigter Erlass zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

**Teilstrassenplan Sonnenhaldenstrasse**  
Aufhebung/Entlassung des Wendeplatzes aus der Sonnenhaldenstrasse (Gemeindestrasse 2. Klasse).

### Auflage

Der Teilstrassenplan liegt gemäss Art. 41 StrG während 30 Tagen, d.h. seit **Montag, 7. November 2016 bis Dienstag, 6. Dezember 2016**, im Gemeindehaus Jonschwil (Anschlagstelle 1. Stock) öffentlich auf.

### Rechtsmittel

Innert der Auflagefrist kann gemäss Art. 45 StrG beim Gemeinderat Jonschwil gegen den Teilstrassenplan Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen, zu begründen und hat einen Antrag zu enthalten. Zur Einsprache ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung des Teilstrassenplans ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardat (Art. 45 Abs. 1 VRP).

*Gemeinderat Jonschwil*

## Berghofstrasse für Verkehr öffnen

Da das geltende Fahrverbot mit „Zubringerdienst und landwirtschaftlicher Verkehr gestattet“ beim Übergang der Berghofstrasse über die Brücke des Schwarzenbachs wiederholt missachtet wurde, hat die Gemeinde vor einigen Wochen mit Steinen die Durchfahrt versperrt. Diese Sperrung wurde mittlerweile wieder entfernt, da sie keine praktikable Lösung darstellt.

Der Gemeinderat und die Verkehrskommission haben darauf die Situation neu beurteilt und folgendes Vorgehen beschlossen:

1. Es wird ein Teilstrassenplan ausgearbeitet, um das Strassenstück „Berghofstrasse“ (über den Bach) von einer Gemeindestrasse 3. Klasse (mit Fahrverbot) zu einer Gemeindestrasse 2. Klasse (ohne Fahrverbot) aufzuklassieren. Dazu werden ein dreissigtägiges Auflageverfahren und eine anschliessende Ge-

nehmigung des kantonalen Tiefbauamtes nötig sein.

2. Die bestehenden Signalisationen „Fahrverbot mit Zubringerdienst und landwirtschaftlicher Verkehr gestattet“ werden entfernt und durch eine Signalisation „28 Tonnen“ (Gewichtsbeschränkung) ersetzt, sofern die Kantonspolizei zustimmt.
3. In der Fortsetzung der Berghofstrasse führt die – relativ schmale – Ringstrasse direkt zur Wilerstrasse. Da dieses Strassenstück vielen Schülern als Schulweg dient, werden optische Massnahmen getroffen, um die motorisierten Verkehrsteilnehmer zu langsamem und rücksichtsvollem Fahren anzuhalten.

Auch wenn die neue Regelung einmal eingeführt ist, werden alle Verkehrsteilnehmer aufgefordert, die Verbindung Berghofstrasse – Ringstrasse so wenig als nötig zu benützen, da die Breitstrasse die Haupt-Erschliessungssachse für das ganze Breit-/Bündtquartier darstellt und deshalb bevorzugt benützt werden sollte.

## Arbeitsvergebung Kanalsanierungen

Die Kanalisationsleitungen auf dem ganzen Gemeindegebiet werden regelmässig mit Kanalfernseh-Aufnahmen auf ihren Zustand hin untersucht. Die festgestellten Schäden werden daraufhin laufend saniert. Die Sanierungsetappe für das Jahr 2016 konnte nach einer Ausschreibung an die Firma Akasan AG, Gossau, vergeben werden. Die Sanierungsarbeiten finden noch im Spätherbst 2016 statt.

## Beschädigungen mit grossen Kostenfolgen

In den letzten Tagen ist es auf dem Schularaal in Jonschwil zu verschiedenen Beschädigungen gekommen. Die Gemeinde hat Strafanzeige erhoben. Für die Behebung der Schäden sind leider einige Steuergelder nötig.

## ABSTIMMUNG/WAHLEN

Am **Sonntag, 27. November 2016**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

### Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlage:

- Volksinitiative „Für den geordneten Ausstieg aus der Atomenergie (Atomausstiegsinitiative)“

### Wahl Gerichtskreis

- Ersatzwahl einer nebenamtlichen Richterinnen oder eines nebenamtlichen Richters des Kreisgerichtes Wil (2. Wahlgang)

### Gemeindeabstimmung über folgende Vorlage:

- Reglement über Nutzungsabgaben für Gemeindestrassen vom 16. März 2016

### Urnenstandorte und Öffnungszeiten Sonntag, 27. November 2016

Jonschwil, Schulhaus Notker (Erdgeschoss): 9.45 Uhr bis 10.15 Uhr  
Schwarzenbach, Schulhaus Hofacker 1954 (Kindergarten): 10.30 Uhr bis 11.00 Uhr

### Briefliche Stimmabgabe

Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:

- **Per Post:** Dienstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens

**Bitte beachten Sie, dass auf dem Stimmausweis ein „B“ aufgedruckt ist. Ihre briefliche Stimmabgabe müssen Sie somit zwingend am Dienstag, 22. November 2016 bis zur letzten Leerung des Briefkastens der Post übergeben, damit sie rechtzeitig bei uns eintrifft.**

- **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (d.h. bis 11.00 Uhr)

- **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (d.h. bis 10.15 Uhr in Jonschwil und 11.00 Uhr in Schwarzenbach)

Bezüglich der Formvorschriften für die briefliche Stimmabgabe wird auf die ergänzenden Informationen auf dem Stimmausweis verwiesen.

### Vorzeitige persönliche Stimmabgabe

Am **Donnerstag, 24. November 2016** und am **Freitag, 25. November 2016**, kann bei der Gemeinderatskanzlei während den Büroöffnungszeiten (Donnerstag: 8.00 bis 11.30 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr; Freitag: 8.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr) vorzeitig persönlich gestimmt werden.

**GEMEINDEVERWALTUNG****Abfallbeseitigung***Altpapiersammlung*

**Schwarzenbach: Samstag, 19. November 2016**

**Bitte beachten:**

Das Altpapier muss bis 7.00 Uhr dort bereitgestellt werden, wo auch der Kehrichtsack deponiert wird. Falls Sie den Sammelort der Grünabfuhr berücksichtigen, sind wir Ihnen sehr dankbar!

**Es wird nur folgendes gesammelt:**

- Papier in kleinen Bündeln (höchstens 20 cm hoch)
- gut verschnürte Bündel (keine Plastikschnüre)
- Karton separat gebündelt

**Bausekretariat**

*Aktuell laufen folgende ordentlichen Baubewilligungsverfahren:*

- **Kern Roger und Karin**, Jonschwil: Vergrößerung Lagerraum, neuer Hauszugang, Nutzungserweiterung (Garage) auf Grundstück Nr. 602, Neuhof 450, Jonschwil
- **Ramsauer David**, Jonschwil: Pergola auf Grundstück Nr. 1701, Oberdorfstrasse 15a, Jonschwil

*Erteilte rechtskräftige*

*Baubewilligungen September 2016 und Oktober 2016*

**IV St.Gallen**, St.Gallen: Neubau Unterstand auf Grundstück Nr. 1032, Unterdorfstrasse 19, Jonschwil

**Gemeinde Jonschwil**, Jonschwil: Unterflurbehälter für Hauskehricht auf Grundstück Nr. 56, Untere Winkelstrasse, Jonschwil

**Gemeinde Jonschwil**, Jonschwil: Unterflurbehälter für Hauskehricht auf Grundstück Nr. 1206, Salzwiesstrasse, Jonschwil  
**Schmitz Thomas**, Schwarzenbach: Ersatz Glasdach durch Wind- und Wetterschutzverglasung aus Grundstück Nr. 1530, Kreuzackerstrasse 1d, Schwarzenbach

**Böhi Marcel und Jasmin**, Schwarzenbach: Gartenhaus versetzen, Überdachung auf Grundstück Nr. 1084, Sonnhaldenstrasse 15, Schwarzenbach

**Sennhauser Roman und Mirjam**, Schwarzenbach: Windschutzverglasung auf Grundstück Nr. 1698, Oberstettenstrasse 10, Schwarzenbach

**Kostezer Kägi Sonja**, Bronschhofen: Parkplatzerweiterung auf Grundstück Nr. 1021, Kapellstrasse 4, Schwarzenbach

**Eisenring Andreas**, Schwarzenbach: Ersatz Holzbalkon durch Alu-Balkon auf Grundstück Nr. 109, Sonnhaldenweg 16, Schwarzenbach

**Schlegel Kaminbau / Spenglerei AG**, Wil: Umnutzung Wohnung EG in Physiotherapie auf Grundstück Nr. 494, Lütisburgerstrasse 7, Jonschwil

**Yildiz Cemal**, Zuzwil: Imbisswagen (mobil) auf Grundstück Nr. 14, Poststrasse, Schwarzenbach

**Gemeinde Jonschwil**, Jonschwil: Unterflurbehälter für Hauskehricht auf Grundstück Nr. 1233, Funkenbühl, Jonschwil

**Helion Solar Ost AG**, St.Gallen: Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 23, Wilerstrasse 37a, Schwarzenbach

**Baumann Johannes und Gurtner Baumann Petra**, Schwarzenbach: Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 1712, Wingenstrasse 5, Schwarzenbach

**Engeli Gerald und Kühne Engeli Sandra**, Jonschwil: Gerätehaus auf Grundstück Nr. 1454, Sonnhaldenstrasse 22, Jonschwil

**Bienz-Haas Gabriela**, Schwarzenbach: Teilweise Umnutzung Wohnung in Coiffeursaloon, Reklametafel auf Grundstück Nr. 1021, Kapellstrasse 4, Schwarzenbach

**Gschwend Holzbau AG**, Zuzwil: Anbau Carport auf Grundstück Nr. 230, Jonschwilerstrasse 23, Schwarzenbach

**Hunziker Philipp und Michaela**, Jonschwil: Anbau Carport mit Gartenhaus/Veloraum auf Grundstück Nr. 1100, Höhenweg 11, Jonschwil

**Perseu Gianluca**, Schwarzenbach: Parkplatzerweiterung, Gartenumgestaltung auf Grundstück Nr. 118, Sonnhaldenstrasse 26, Schwarzenbach

**Grüter-Völker Bernhard**, Jonschwil: Überdachung, Wind- und Wetterschutzverglasung auf Grundstück Nr. 1399, Funkenbühlstrasse 22, Jonschwil

**Savi David**, Jonschwil: Überdachung, Wind- und Wetterschutzverglasung auf Grundstück Nr. 1248, Funkenbühlstrasse 24, Jonschwil

**Gemeinde Jonschwil**, Jonschwil: Unterflurbehälter für Haushaltabfälle auf Grundstück Nr. 692, Winkelstrasse, Jonschwil

**Gemeinde Jonschwil**, Jonschwil: Unterflurbehälter für Haushaltabfälle auf Grundstück Nr. 953, Winkelstrasse/Lütisburgerstrasse, Jonschwil

**Gemeinde Jonschwil**, Jonschwil: Unterflurbehälter für Haushaltabfälle auf Grundstück Nr. 850, Bisachtstrasse/Ober- rindal, Oberrindal

**Sonderer Dominique und Nasrin**, Schwarzenbach: Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 1551, Rufistrasse 11, Schwarzenbach

Zudem wurden die **brandschutztechnischen Bewilligungen** erteilt für:

**Künzli Marcel und Helena**, Jonschwil: Pelletofen und Kaminanlage auf Grundstück Nr. 293, Bettenau 503, Jonschwil

**TopPac AG**, Schwarzenbach: Ersatz Ölheizung auf Grundstück Nr. 951, Niederstettenstrasse 8, Schwarzenbach

**MOBARE GmbH**, Schwarzenbach: Ersatz Gasheizung auf Grundstück Nr. 32, Wilerstrasse 51, Schwarzenbach

**Rütti Thomas und Alexandra**, Schwarzenbach: Ersatz Gasheizung auf Grundstück Nr. 1354, Ringstrasse 15b, Schwarzenbach

**Bühler Martin und Gabriela**, Schwarzenbach: Ersatz Gasheizung auf Grundstück Nr. 1387, Kreuzackerstrasse 1, Schwarzenbach

**Lehmann Rudolf**, Schwarzenbach: Ersatz Öl- durch Gasheizung auf Grundstück Nr. 1167, Sonnhaldenstrasse 9, Schwarzenbach

**Baustopps**

Im September 2016 wurde ein Baustopp erteilt.

**SCHULVERWALTUNG****Schulen****Jonschwil-Schwarzenbach***Primarschulen***Mittwoch, 23. November 2016**

Schulfrei (Unsere Lehrpersonen besuchen zu Weiterbildungszwecken die Primarschule und den Kindergarten in Effretikon.)

**Ende November**

Die Zahnprophylaxe-Fachfrau des Kantons, Edith Haag, besucht unsere Klassen.

**Projekt der Primarschule Jonschwil-Schwarzenbach: Senioren im Schulzimmer**

Geschätzte Seniorinnen, geschätzte Senioren: Können Sie gut Geschichten vorlesen oder spielen Sie gerne mit Zahlen und Denkaufgaben? Hätten Sie Lust, Primarschülern zu erzählen, wie es war, als Sie noch zur Schule gingen? Haben Sie bestimmte Hobbies oder Talente, die Sie gerne an Kinder weitergeben würden, wie

zum Beispiel Jassen, Theater oder ein Instrument spielen, Zaubertricks, Arbeiten mit Holz oder anderen Materialien? Haben Sie Interesse an einem bestimmten Fachgebiet wie Biologie, Geschichte, Geografie, Musik, Französisch oder Englisch? Sind Sie gerne mit Kindern zusammen und hätten Sie Lust, eine Primarlehrerin in ihrer täglichen Arbeit zu unterstützen? Falls Sie **eine oder mehrere Fragen** mit Ja beantworten können, sind Sie genau richtig beim Projekt „**Senioren im Schulzimmer**“ der Primarschule Jonschwil-Schwarzenbach. Wir möchten Ihre Lebenserfahrung in unsere Schulzimmer bringen und können Ihnen an unserer innovativen und lebendigen Schule viele vielfältige Erlebnisse mit unseren Kindern ermöglichen.

- Der Tag, die Dauer und die Anzahl der Einsätze werden in Absprache mit der zuständigen Lehrperson abgemacht.
- Es wird **keine pädagogische Ausbildung** erwartet.
- **Anmeldung bis 18. November 2016**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bei Fragen können Sie gerne unverbindlich mit uns Kontakt aufnehmen (E-Mail [monique.lang@schulen-js.ch](mailto:monique.lang@schulen-js.ch) / [katrin.pedrazzi@schulen-js.ch](mailto:katrin.pedrazzi@schulen-js.ch)). Wir freuen uns auf Sie!

#### Termine Jonschwil

**Montag, 21. November 2016**

##### Besuchstag

Die ElternMitWirkung Jonschwil bietet am Besuchstag im Pfarreiheim eine Kinderhüeti von 9.00 Uhr bis 11.15 Uhr an. Bringen Sie Ihre Kleinkinder vorbei und nehmen Sie sich anschliessend in aller Ruhe Zeit für einen Besuch bei Ihrem Schulkind.

#### Termine Schwarzenbach

**Dienstag, 22. November 2016**

##### Besuchstag

Die ElternMitWirkung Schwarzenbach bietet am Besuchstag eine Kinderhüeti von 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr an (Ort: Bühne der Turnhalle). Bringen Sie Ihre Kleinkinder vorbei und nehmen Sie sich anschliessend in aller Ruhe Zeit für einen Besuch bei Ihrem Schulkind.

#### Erzählnacht Schwarzenbach

Die diesjährige Erzählnacht wurde zur Geheimsache erklärt. Trotzdem dringen Gerüchte durch. Einzelne Lehrpersonen erzählen von einer komischen Gestalt, die jeweils ab 18.00 Uhr im Schulhaus

Hofacker herumschleicht. Andere erzählen von seltsamen Geräuschen. Wir haben uns nun entschlossen, dass es so nicht weitergehen kann. Darum werden wir diesem Treiben am **22. November 2016** genauer auf den Grund gehen: Es nehmen alle Kinder der 3. bis 6. Klasse teil. Der Nachmittag ist für sie schulfrei. Besammlung ist um 17.50 Uhr im eigenen Schulzimmer, Dauer bis 21.00 Uhr. Aus organisatorischen Gründen gibt es dieses Jahr kein Angebot für die Eltern. Danke für Ihr Verständnis. Wir freuen uns auf einen spannenden Abend mit unseren Schülerinnen und Schülern.



Einladung zur Information über Aufnahmeprüfung und Anmeldung fürs Schuljahr 2017/18:

**Donnerstag, 24. November 2016**, 19.30 Uhr, Aula OZ Degenau, Steigstrasse, Jonschwil

Wir freuen uns über möglichst viele Interessentinnen und Interessenten.



Quellcode

## DORFKORPORATIONEN

### Dorfkorporation Jonschwil

*Dorfkorporation Jonschwil  
an der Chilbi*

Im alten Feuerwehrdepot zeigt das Team von Thurcom am **Sonntag, 13. November 2016**, die neuen Möglichkeiten von TV 4.0 live. Diese neue Art von Replay TV wird als Premiere in Jonschwil vorgestellt. Die Firma Zwick Elektro AG präsentiert die Verkabelung einer modernen Hausinstallation für IPTV. In unserer Glasfaserzentrale können Sie sich über den Stand der FTTH-Umbauarbeiten informieren. RWT (Regionalwerk Toggenburg AG) wird Ihnen dort gerne das digitale Planwesen erklären. Auf interessante Gespräche freuen sich der Verwaltungsrat und die Partnerfirmen.

## Dorfbürgerkorporation Jonschwil

*Erneuerungswahlen  
Amtsdauer 2017-2020*

An der Bürgerversammlung vom 26. Oktober 2016 sind der Präsident, zwei weitere Mitglieder des Verwaltungsrates und die Geschäftsprüfungskommission einstimmig von der Dorfbürgerschaft gewählt worden.

### Verwaltungsrat

#### Präsident des Verwaltungsrates

Storchenegger Maurus, Winkelstrasse 23a, Jonschwil

#### Aktuarin

Storchenegger Rita, Oberdorfstrasse 5, Jonschwil

#### Kassier

Thalmann Othmar, Bettenau 488, Jonschwil

### Geschäftsprüfungskommission

Sutter Chantal, Breitstrasse 9, Schwarzenbach

Storchenegger Paul, Poststrasse 5, Jonschwil

Häberli Gisela, Lütisburgerstrasse 10, Jonschwil

## KIRCHGEMEINDEN



Evangelisch-reformierte  
Kirchgemeinde  
Oberuzwil-Jonschwil

### Samstag, 12. November 2016

16.30 Fiire mit de Chliine mit Sozialdiakonin Brigitte Heule, evangelische Kirche Oberuzwil  
Anschliessend Imbiss im Kirchgemeindehaus

### Sonntag, 13. November 2016

09.30 Gemeindegottesdienst mit Diakon Richard Böck, evangelische Kirche Oberuzwil  
Vortrag tearfund im Gottesdienst und im Kirchenkaffee, Taufe und Kinderhort

19.30 Abendgottesdienst timeout mit Diakon Richard Böck, Kapelle Schwarzenbach

### Dienstag, 15. November 2016

14.00 Lismistübli, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

**Mittwoch, 16. November 2016**

20.00 Treffen Wegbegleitgruppe, Kirchengemeindehaus Oberuzwil

**Donnerstag, 17. November 2016**

14.30 Witwennachmittag, Restaurant Dorfplatz Oberuzwil

**Samstag, 19. November 2016**

13.30 Aktion Weihnachtspäckli mit Kaffee, Kirchengemeindehaus Oberuzwil

**Sonntag, 20. November 2016**

09.30 Ewigkeitssonntag mit Pfarrer René Schärer, evangelische Kirche Oberuzwil  
Kirchenkaffee

**Dienstag, 22. November 2016**

14.00 Lismistübli, Kirchengemeindehaus Oberuzwil

**Freitag, 25. November 2016**

19.30 Ökumenischer Jugendgottesdienst  
*Zoom, this little light of mine*  
katholische Kirche Oberuzwil,  
anschliessend Imbiss

**Hinweis****Ökumenisches Friedensgebet im Advent jeweils am Mittwoch von 19.00 Uhr bis 19.30 Uhr in der Kapelle auf dem Dorfplatz**

30. November 2016 mit Ingrid Krucker  
7. Dezember 2016 mit René Schärer  
14. Dezember 2016 mit Ingrid Krucker  
21. Dezember 2016 mit Richard Böck

**Samstag, 12. November 2016**

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

**Sonntag, 13. November 2016**

10.30 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil, Mitwirkung Frauenchor Schwarzenbach, anschliessend Chilbi  
19.00 Anbetung für Berufungen, Kirche Jonschwil

**Samstag, 19. November 2016**

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

**Sonntag, 20. November 2016**

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

**Freitag, 25. November 2016**

19.00 Adventseinstimmung, Kirchplatz Jonschwil

*Informationen Kirchengemeinde***Kirchweihfest Festgottesdienst**

Der heilige Martin ist der Patron der Kirche Jonschwil. Wir feiern am **Sonntag, 13. November 2016**, 10.30 Uhr, den Festgottesdienst, mitgestaltet vom Frauenchor Schwarzenbach unter der Leitung von Dirigentin Heidy Gerber.

**Jonschwiler Chilbi****Samstag, 12. November 2016**

Am Samstag ab 16.00 Uhr öffnen die verschiedenen Vereinsbeizen ihre Türen, das Karussell beginnt sich zu drehen und die Schiffflschaukel lädt zu Höhenflügen ein. Marktstände mit Magenbrot, Maroni und einigem mehr sind bereit für den Chilbibetrieb.

Die ganze Bevölkerung ist um 17.00 Uhr in die Turnhalle Jonschwil zu den Ehrungen verdienter Gemeindemitglieder aus Sport und Beruf sowie den Prämierungen einheimischer Lernender für ihre aussergewöhnlichen Leistungen eingeladen. Mit dem zu verleihenden Jonschwiler Chäferpreis wird eine Persönlichkeit ausgezeichnet, welche sich über die letzten Jahre in unserer Gemeinde durch spezielle Aktivitäten bemerkbar gemacht hat und von einer Jury ausgewählt wurde. Alle Teilnehmer der Gemeindec Ehrungen erhalten einen Startbatzen für die Chilbi-beizen. Diese sind dann kulinarisch für den Ansturm der hungrigen Besucher gerüstet. Der Chilbibetrieb rund um den Schulhausplatz lädt anschliessend an die Ehrungen zum Verweilen ein.

**Sonntag, 13. November 2016**

10.30 Uhr Festgottesdienst, anschliessend beginnt der traditionelle Chilbibetrieb. Von Vereinen werden feine Speisen in ihren Beizen angeboten. Besuchen Sie die verschiedenen Marktstände, die Angebote der Bäuerinnen und Frauengemeinschaft in der Mehrzweckhalle, das Jassstübli im Mesmerhaus und die Spielangebote von Jubla und Ministranten. Die Thuurvögel begeistern das Chilbivolk mit einem Platzkonzert um 14.00 Uhr. Entdecken und hören Sie vieles mehr – wir freuen uns, wenn Sie sich das Chilbiwochenende reservieren.

*Pfarreirat, Vereine aus Jonschwil und Schwarzenbach und Marktfahrer*

**Aktion Weihnachtspäckli im Spar**

**12. November 2016**, 9.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Spar Schwarzenbach organisiert am **Samstag, 12. November 2016**, ein Päckli-samstag für die Päckliaktion für Bedürftige im Osten. Interessierte können im Spar den Inhalt für die Päckli einkaufen und direkt vor Ort einpacken. Es ist möglich, einzelne Artikel oder den Inhalt eines ganzen Paketes im Geschäft einzukaufen und einpacken zu lassen.

Die Pfarrei ist wieder dabei bei der Weihnachtspäckliaktion für Bedürftige im Osten. Pakete gemäss Liste (Inhaltsverzeichnis unter [www.weihnachtspackli.ch](http://www.weihnachtspackli.ch) oder Flyer in Pfarrkirche und Kapelle) können vom 30. Oktober 2016 bis und mit 20. November 2016 beim Spar Schwarzenbach sowie in Jonschwil vor und nach den Gottesdiensten bei Mesmer Thomas Rutz abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass keine anderen Artikel als die aufgeführten in den Varianten „Kinderpäckli“ bzw. „Erwachsenenpäckli“ eingepackt werden dürfen. Für Auskünfte melden Sie sich bei Manuela Schönenberger, Tel. 076 536 35 09.

**St. Nikolaus-Besuche 2016**

Dieses Jahr besucht Sankt Nikolaus wieder die Kinder in unserer Gemeinde. Am **Sonntag, 4. Dezember 2016**, 17.00 Uhr, ist die Nikolauseröffnungsfeier auf dem Kirchplatz Jonschwil (Schlechtwetter Pfarrkirche). Kinder erhalten vom St. Nikolaus ein kleines Geschenk als Zeichen der grossen Güte und Menschlichkeit. Zum Aufwärmen gibt es Punsch vom Feuer. Anschliessend zieht Samichlaus mit den Begleitern Knecht Ruprecht und Esel zu den Familien bis ca. 20.00 Uhr. Ebenso am **Montag, 5. Dezember 2016** und **Dienstag, 6. Dezember 2016**, ab ca. 17.30 Uhr bis ca. 19.30 Uhr.

Anmelden kann man sich ab 12. November 2016 auch an der Chilbi beim Stand auf dem Schulhausplatz oder Tel. 071 920 18 36 oder 079 777 84 80. Kindersteckbriefe liegen beim Chilbistand, Kirche, Volg, Bäckerei Spitzli und in Schwarzenbach in Kapelle und Spar auf. Der St. Nikolaus-Besuch kostet pro Familie Fr. 30. Den Betrag dem Kindersteckbrief beilegen und an die Adresse senden oder einwerfen: St. Nikolaus, Kronenstrasse 2, 9243 Jonschwil.

Anmeldeschluss/Abgabetermin der Kindersteckbriefe ist Sonntag, 27. November 2016. Am Jonschwiler Chilbistand wird ein Nikolaus-Briefkasten aufgestellt, wo man Wünsche/Anregungen einbringen kann.

*St. Nikolaus und Knecht Ruprecht*

**Adventseinstimmung Jonschwil**

Der Weihnachtsbaum der Dorfkorporation Jonschwil wird am **Freitag, 25. November 2016**, 19.00 Uhr, auf dem Kirchplatz Jonschwil feierlich eingeweiht mit musikalischer Umrahmung der Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil. Sie sind dazu herzlich eingeladen.

[www.kath-uzwil.ch/jonschwil](http://www.kath-uzwil.ch/jonschwil)

**AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN**

### Bäuerinnen und Landfrauen Jonschwil-Schwarzenbach

*Chilbi Jonschwil*

Am **Samstag, 12. November 2016**, nehmen wir gerne allerlei Selbstgemachtes für den Chilbistand entgegen. Annahme ist von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Vielen Dank für eure Unterstützung.

*Filmabend*

Frauen- und Müttergemeinschaft und Bäuerinnen und Landfrauen laden gemeinsam zum Filmabend ein. Am **Mittwoch, 16. November 2016**, geniessen wir den Film „Ein ganzes halbes Jahr“. Beginn mit Apéro um 19.00 Uhr. Der Film startet um 19.30 Uhr. Die Bäuerinnen und Landfrauen sind zuständig für den Apéro, bitte bei Anmeldung mitteilen was gebracht wird. Anmelden bis 14. November 2016 bei Patricia Gämperli, Tel. 071 923 31 74 oder E-Mail [p.gaemperli@bluewin.ch](mailto:p.gaemperli@bluewin.ch).



*Chinderhüeti*

Die Chinderhüeti bleibt am **Dienstag, 22. November 2016** aufgrund des Besuchstages der Schule Schwarzenbach geschlossen. Die Elternmitwirkung organisiert auf der Bühne der Turnhalle einen Hüetdienst. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

*Das Chinderhüeti-Team*



**FRAUEN-UND MÜTTERGEMEINSCHAFT**

JONSWIL-SCHWARZENBACH

*Filmabend mit Popcorn & Cüpli*

**Ein ganzes halbes Jahr**

Ein einfaches Mädchen aus der Kleinstadt trifft auf einen jungen Mann, der

seit dem Unfall an den Rollstuhl gefesselt und seither depressiv und launisch ist. Sie wird für sechs Monate als seine Pflegerin eingestellt. Nach ersten Anlaufschwierigkeiten raufen sich die beiden zusammen. Als ihr klar wird warum sie nur für sechs Monate eingestellt ist, schlagen die Alarmglocken...

Wann: **16. November 2016**

Wo: Pfarreiheim Jonschwil

Türöffnung: 19.00 Uhr

Filmbeginn: 19.30 Uhr

Eintritt: Fr. 5 inkl. Cüpli und Popcorn

Anmeldungen an Erika Hug, Tel. 071 923 72 30 oder E-Mail [e.hug@gmx.ch](mailto:e.hug@gmx.ch).

Wir freuen uns auf viele Zuschauerinnen!

*Adventskranz-/Türschmuckbasteln*

Wir laden Sie zum gemeinsamen Ad-

ventsbasteln ein. Unter fachkundiger Leitung erstellen Sie einen Adventskranz, einen Adventstürschmuck oder ein Adventsgesteck frei nach Ihrer Wahl.

Datum: **Donnerstag, 24. November 2016**

Zeit: 19.30 Uhr bis 22.00 Uhr

Ort: Pfarreiheim Jonschwil

Kosten: Fr. 10 für Mitglieder

Fr. 15 für Nichtmitglieder

In diesem Betrag ist verschiedenes Grünzeug inbegriffen. Weiteres Dekormaterial und Kerzen können vor Ort bezogen oder selbst mitgebracht werden. Bitte melden Sie sich bis **Montag, 21. November 2016**, an bei Sonja Weibel, Jonschwil, Tel. 071 565 16 10 oder 078 685 14 19, E-Mail [sonja.weibel@thurweb.ch](mailto:sonja.weibel@thurweb.ch).

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme.

# Das neue THURCOM-TV 4.0

500 h Aufnahme

Live-Pause

Thurcom-TV-App

7 Tage Replay

Über 150 Sender

Programm-Guide

LIVE-DEMO

Das neue Fernseherlebnis für zu Hause und unterwegs. Testen Sie das neue Thurcom-TV 4.0 an unserem Stand an der Chilbi in Jonschwil.

[www.einfach-kombiniert.ch](http://www.einfach-kombiniert.ch)

Dorfkorporation Jonschwil

## Mütter- und Väter- beratungsstelle

Beratungen in Jonschwil und  
Schwarzenbach

**Montag, 14. November 2016, in Jonschwil**  
**Montag, 28. November 2016, in Schwarzenbach**

Was tun, wenn das Kind nachts nicht schläft, viel weint, schlecht isst, trotz und damit die Eltern verunsichert? Wenn Sie sich in der Rolle als Mutter oder Vater nicht wohl fühlen und verunsichert sind? Bei der Mütter- und Väterberatung bekommen Sie Antworten auf diese Fragen. Gerne besprechen wir mit den Eltern auch, wie sie die Entwicklungsschritte des Kindes begleiten können, damit Probleme gar nicht erst entstehen.

Die Beratungen am Telefon, bei Hausbesuchen oder in den Beratungsstellen sind kostenlos. Es wird, falls es die finanzielle Situation der Eltern zulässt, eine einmalige Einschreibgebühr von Fr. 30 erhoben. Die Beratungen finden jeweils montags statt:

Jonschwil (Schulstrasse, Pfarreiheim) am  
2. Montag im Monat

Schwarzenbach (Dörfli 3, Familienzentrum) am 4. Montag im Monat

Ohne Anmeldung: 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr  
Mit Anmeldung: ab 14.30 Uhr am 4. Montag in Schwarzenbach

Termine an anderen Tagen sind in den Regionalzentren Wil oder Gossau möglich (Tel. 071 910 21 67 Wil / Tel. 071 393 38 25 Gossau).

[www.mutter-vater-beratung.ch](http://www.mutter-vater-beratung.ch)

Gabi Senn, Mütter- und Väterberaterin

## SENIOREN TREFFEN

Senioren-Zmittle im November

**Schwarzenbach**

**Dienstag, 15. November 2016**

Restaurant Dörflibeiz Leonardo  
Tel. 071 923 66 30

**Jonschwil**

**Donnerstag, 17. November 2016**

Restaurant Krone  
Tel. 071 923 11 22

Wer gerne teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.

## NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 22/2016

**Freitag, 25. November 2016**

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

**Montag, 21. November 2016, 16.00 Uhr**

Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil  
Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20  
[einwohneramt@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt@jonschwil.ch)

Einsendeschluss für Inserate:

**Montag, 21. November 2016, 16.00 Uhr**

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil  
Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05  
[info@thur-verlag.ch](mailto:info@thur-verlag.ch)

*Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.*

*Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.*

*Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.*



Einladung zu den Kirchenkonzerten –  
Voranzeige

Die Spielgemeinschaft der Musikgesellschaft Lütisburg und der Bürgermusik Jonschwil laden zum gemeinsamen Kirchenkonzert am **Freitag, 25. November 2016**, in Lütisburg und am **Samstag, 26. November 2016**, in Jonschwil ein. Die Konzerte finden in der katholischen Kirche statt und beginnen um 20.00 Uhr.



S P I T E X  
Hilfe und Pflege zu Hause

## Spitex-Verein Oberuzwil- Jonschwil-Lütisburg

**In jedem Alter professionell betreut und doch DAHEIM.**

**Auf Sommer 2017 ist eine Lehrstelle als Fachangestellte Gesundheit (FaGe) zu vergeben.**

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.**

Tel. 071 951 50 00

E-Mail [spitex.ojl@oberuzwil.ch](mailto:spitex.ojl@oberuzwil.ch) /

[www.spitex-ojl.ch](http://www.spitex-ojl.ch)

Spendenkonto PC 90-5227-5

## General- abonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur Fr. 43 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

St. Gallen	23.60
Zürich	49.20
Luzern	90.40
Basel	110.40
Bern	134.40
Lugano	160.40
Genf	206.40



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

### GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

13.11	2 GA	16.11.	3 GA	22.11.	2 GA
14.11.	3 GA	17.11.	2 GA	23.11.	3 GA
15.11.	2 GA	21.11.	3 GA	24.11.	2 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, [einwohneramt@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt@jonschwil.ch) oder über [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch), gerne entgegen.

### Humor

Gehen zwei Eskimos nach Hause. Fragt der eine den anderen: „Wo ist eigentlich dein Iglu?“ Erschrickt der andere: „Oh nein, ich habe das Bügel-eisen angelassen!“



Der Kalender  
im Internet  
[www.thur-verlag.ch](http://www.thur-verlag.ch)



Bettenauer Weiher und Umgebung  
**Bildkalender 2017**



**Juni 2017**

2016	2017	2018	2019	2020	2021
		1	2	3	4
5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28
29	30				

# VERNISSAGE JAHRBUCH 2016

Zur Vernissage sind Sie ganz herzlich eingeladen.

Wir freuen uns, Ihnen das Jahrbuch 2016 vorstellen zu dürfen.

**Heute Freitag, 11. November 2016**  
**17.30 Uhr Eintreffen, Apéro**  
**18.00 Uhr Vernissage**  
**im neuen Kindergarten, Jonschwil**

Gedanken zum Jahrbuch 2016  
Mit Asylsuchenden im Gespräch  
Musikalische Umrahmung

Traditionsgemäss erhält jeder Besucher an der Vernissage das Jahrbuch für Fr. 20.–

## Wo kann man das Jahrbuch 2016 und den Betti-Kalender 2017 kaufen?

- an der Chilbi im Mehrzweckgebäude
- an der **Kronenstrasse 7 (wie bisher)**
  - am **Chilbi-Samstag von 10-12 Uhr**
  - **Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr** bis 23. Dezember 2016
- bei der Bäckerei Spitzli

Wir bringen Ihnen das Jahrbuch und den Betti-Kalender portofrei nach Hause. Rufen Sie uns an: 071 923 57 05 oder senden Sie uns diesen Coupon

### Bestellung

....x Jahrbuch 2016 (Fr. 25.–)  
....x Betti-Kalender 2017 (Fr. 28.–),  
3 Stck à Fr. 25.–, ab 5 Stck à Fr. 23.–)

Adresse

---



---



---



---

# Jonschwiler Chilbi

12./13. November 2016

## Samstag, 12. November

ab 16 Uhr Karussell/Beizli/Chilbibetrieb

17.00 Uhr Ehrungen in der MZH

Lamuco 19.00 bis 23.00 Uhr Disco

## Sonntag, 13. November

10.30 Uhr Festgottesdienst

ab 11.00 Uhr Chilbibetrieb

14.00 Uhr Platzkonzert der :thuurvögel

- Chilbistobe FTV
- :thuurvögel-stübli
- Kochklub in vino veritas
- Schiessbude
- Schifflichaukel
- Kinderkarussell
- Spiele für Jung und Alt
- Bazar FMG und Bäuerinnen
- Guggerbeizli (Konfettifäger)
- JUBLA
- Radlerbeiz
- Jahrbuch 2016
- Bettenauer-Weiher-Kalender 2017
- Jass-Stübli Frauenchor
- Verschiedene Marktstände
- Restaurant Krone
- Restaurant Wildberg
- Turnerbeiz DTV/TSV

## 1 Jahrmarktbetrieb auf dem Schulhausareal

- **Bäckerei Spitzli**  
Magenbrot, Backwaren
- **Maronistand / Zuckerwatte**
- **Honig aus Guatemala**
- **Infostand St.Nikolaus**
- **SPITEX**
- **Klasse 2c OZ Degenau**
- **Spielsachen/Schmuck/Geschenke**
- **Handarbeiten, Dekoartikel**
- **diverse Marktstände**
- **Dorfkorporation**

## 2 Guggerbeizli

Samstag und Sonntag:  
Festzelt an der Schulstrasse  
Chicken Nuggets und Pommes frites  
Konfettifäger

## 3 :thuurvögel-stübli

Velounterstand beim Pfarreiheim  
Samstag: Barbetrieb  
Samstag und Sonntag:  
Beizenbetrieb mit  
Fondue, Grilladen

## 4 Eingang MZH

Humpenstossen/Lebkuchen verzieren,  
Mohrenkopfschleuder  
Ministranten

## 4 FTV Chilbistobe

neu im Disponibelraum  
Sonntag: Schinken, Kartoffelsalat,  
Kaffee und Kuchen

## 4 Bazar

Sonntag: Mehrzweckhalle  
Kreatives aus unserer Werkstatt  
Frauen- und Müttergemeinschaft  
Produkte aus Haus und Hof  
Bäuerinnen  
Jonschwil/Schwarzenbach

## 5 JUBLA

Sonntag: Dessertstübli  
Samstag und Sonntag: Spielparcours

## 5 Kochclub in vino veritas

Samstag ab 16.00 Uhr: Metzgete  
im Pfarreiheim

## 8

**Jass-Stübli Frauenchor**  
Mesmerhaus

## 7 Lamuco

Samstag 19.00 - 23.00 Uhr:  
Disco  
Lamucoteam

## 6 Radlerbeiz

Kindergarten  
Samstag und Sonntag:  
Gerstensuppe, Schnitzelbrot, Hot Dog, Apfelstrudel,  
«brännli Creme»  
Radclub

## 4 Jahrbuch 2016 und Betti-Kalender 2017

Freitag ab 18.00 Uhr: Jahrbuch-Vernissage  
im neuen Kindergarten

Sonntag am Chilbistand in der Mehrzweckhalle  
Jahrbuch, Bettenauer-Weiher-Kalender, Karten

## Thur-Verlag

Samstag 10.00-12.00 Uhr:  
Jahrbuch- und Kalender-Verkauf beim  
Thur-Verlag (wie bisher), Kronenstrasse 7

## Restaurant Krone

normale Öffnungszeiten  
«Chilbi-Chärtli»

## Restaurant Wildberg

Freitag, Samstag und Sonntag:  
Chilbiwurst, Kartoffelsalat



## Turnerbeiz DTV/TSV am Sonntag in der Mehrzweckhalle

4

Menü:

Äplermaccaronen, Chilbiwurst, Wienerli,  
Apfelmus

Diverse Getränke, Kaffee, Dessert-Buffer

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



**Jahrbuch 2016 und  
Bettenauer-Weiher-Bildkalender 2017  
an der Chilbi  
beim Thur-Verlag**





Dorfkorporation  
Schwarzenbach

## Dorfkorporation 9243 Jonschwil

Am Sonntag 27. November 2016 wird abgestimmt über das Reglement der Nutzungsabgaben für Gemeindestrassen. Wir empfehlen ihnen den Stimmzettel mit einem **Nein** auszufüllen.

Die Verwaltungsräte der beiden Dorfkorporationen Schwarzenbach und Jonschwil haben erfolgreich das Referendum ergriffen und innert kürzester Zeit 815 gültige Unterschriften bei der Poltischen Gemeinde über das neue Reglement eingereicht. Nötig gewesen wären 251 Unterschriften.

### Zehn gute Gründe für ein Nein zum Reglement:

- Steuerfusssenkung und dafür auf Finanzausgleichsgelder verzichten, wollen Sie das?
- Der Gemeinderat kann die Gebühren bis zu 50% erhöhen und damit bis zu ¼ Million Franken einnehmen, das alles in eigener Kompetenz.
- Markant höhere Wasser- Strom und Erdgaspreise wegen den Abgaben an die Gemeinde.
- Sämtliche anfallenden Kosten bei einer Leitungssanierung werden jetzt schon von den Werken übernommen; Zusätzliche Abgaben kommen einer Doppelbesteuerung gleich.
- Die durchgeleitenden Wasser- und Energiemengen beeinträchtigen den Strassenzustand in keiner Art und Weise.
- Fehlende Transparenz von der Gemeinde, die ihre Abgaben für die Abwasserleitungen nicht ausweisen will. Haben die Kunden in der Vergangenheit zu viel Abwassergebühren bezahlt?
- Der Verein des Gas- und Wasserfaches (SVGW) und die GVA lehnen das Reglement ab.
- Ungleichbehandlung der Werke, die Fernmeldedienste leisten keine Abgaben.
- Volkswirtschaftlich wird kein Mehrwert generiert. Neue Paralleladministrationen würden aufgebaut, der wiederkehrende Aufwand steht in keinem Verhältnis zum Nutzen.
- Teilweise entsprechen die Zahlen in den Abstimmungsunterlagen nicht der Wahrheit.

#### Fazit:

Verlierer bei einer Zustimmung zum Reglement wären ganz klar wirtschaftlich Schwächere bis zum Mittelstand und Familien. Sowie Unternehmen mit grossem Wasser- Strom und Erdgasverbrauch.

Die Verwaltungsräte der beiden Dorfkorporationen danken Ihnen für die wertvolle Unterstützung. Bitte legen Sie ein deutliches **Nein** am 27. November mit uns in die Urne.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung

**Die Verwaltungsräte der Dorfkorporationen Schwarzenbach und Jonschwil**